

باسم الآب والابن والروح القدس

**أحد متي الأول - أحد جميع القديسين**

تذكار الوجود الثالث لهامة النبي السابق يوحنا المعمدان المكرمة

المرتل: "الله الربُّ ظَهَرَ لَنَا مُبَارَكٌ الْآتِي بِاسْمِ الرَّبِّ". (باللحن الثامن)  
تُعَادُ بَعْدَ كُلِّ سِتِيخِن

† اعترفوا للربِّ وادعوا باسمه القدوس.

† كلُّ الأممِ أحاطتْ بي وباسمِ الربِّ قهرتها.

† مِنْ قَبْلِ الرَّبِّ كَانَتْ هَذِهِ، وَهِيَ عَجِيبَةٌ فِي أَعْيُنِنَا.

**طروبارية القيامة (باللحن الثامن)**

† انْحَدَرْتَ مِنَ الْعُلُوِّ يَا مَتَحْنِنٌ، وَقَبِلْتَ الدَّفْنَ ذَا الثَّلَاثَةِ الْأَيَّامِ، لِكَيْ تَعْتَقَنَا مِنَ الْآلَامِ،  
فِي حَيَاتِنَا وَقِيَامَتِنَا يَا رَبُّ الْمَجْدُ لَكَ.

طروبارية القيامة (باللحن الثامن)

† انْحَدَرْتَ مِنَ الْعُلُوِّ يَا مَتَحْنِنٌ، وَقَبِلْتَ الدَّفْنَ ذَا الثَّلَاثَةِ الْأَيَّامِ، لِكَيْ تَعْتَقَنَا مِنَ الْآلَامِ،  
فِي حَيَاتِنَا وَقِيَامَتِنَا يَا رَبُّ الْمَجْدُ لَكَ.

**طروبارية جميع القديسين (باللحن الرابع)**

† أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، إِنَّ كَنِيستَكَ مُتَسَرِّبَةٌ بِدَمَاءِ شَهْدَائِكَ الَّذِينَ فِي الْعَالَمِ، كَبْرِفِيرَةَ  
وَأَرْجُونَ، وَبِهِمْ تُنَادِيكَ قَائِلَةٌ: وَجْهَ رَأْفَتِكَ لِشَعْبِكَ وَامْنَحِ السَّلَامَ لِعَبِيدِكَ، وَهَبْ  
لِنُفُوسِنَا الرَّحْمَةَ الْعَظْمَى.

**المجد للآب والابن والروح القدس**

**طروبارية النبي السابق (باللحن الرابع وزن: سريعاً أدركنا)**

† قد أظهر الربُّ لنا ذخيرةً ثمينةً، هامتكِ أيها النبيُّ والسابقُ مخفيةً تحت الأرضِ.  
فإذ قد اجتمعنا عند العثورِ عليها، فرحنا وأنشدنا التراتيلَ البهيةً. مُمجِّدينَ  
المُخلصِ، الَّذي مجدكِ.

### الآن وكلَّ أوانٍ وإِلى دهرِ الدَّاهرينَ آمين

† إنَّ السرَّ الخفيَّ منذُ الدهورِ، غيرَ المعلومِ عندَ الملائكةِ، بكِ ظهرَ يا والدَةَ الإلهِ  
للذينَ على الأرضِ، إذ تجسَّدَ الإلهُ باتِّحادٍ لا تشوشُ فيه، وقبِلَ الصَّليبَ طوعاً  
من أجلنا، وبه أقامَ المَجبولَ أولَّاً، وخلصَ من الموتِ نفوسنا.  
الكاهن: أيضاً وأيضاً بسلامٍ إلى الربِّ نطلبُ.

الجوق: يا ربُّ ارحمِ.

الكاهن: اعضدْ وخلصْ وارحمْ واحفظنا يا اللهُ بنعمتكِ.

الجوق: يا ربُّ ارحمِ.

الكاهن: بعدَ ذكرنا الكليَّةَ القدَّاسةَ الطَّاهرةَ الفائقةَ البركةِ المَجيدةَ، سيِّدتنا والدَةَ  
الإلهِ الدَّائمةَ البتوليةِ مريمَ، مع جميعِ القديسينَ.  
الجوق: أيتها الفائقُ قدَّسها والدَةَ الإلهِ خلِّصينا.  
الكاهن: لنودعِ أنفسنا وبعضنا بعضاً وكلَّ حياتنا للمسيحِ الإلهِ.

الجوق: لكِ يا ربُّ.

الكاهن: لأنَّ لكِ العِزةَ ولكِ المُلكَ والقُدرةَ والمجدَ أيها الأبُّ والابنُ والروحُ  
القدُّسُ، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإِلى دهرِ الدَّاهرينَ.  
الجوق: آمين.

### الكاشمة الأولى

(باللحن الثامن، أصليَّةُ الوزن)

† قد قمت من الموت يا حياة الكل. فهتف ملاك نور نحو النسوة، قائلاً: الدموع  
فلتُكفكن وبشرن الرسل. واصرخن مسبحات أنه قام المسيح ربنا، الذي ارتضى  
أن يخلصنا بقوة لاهوته.

### المجد للآب والابن والروح القدس

للنبي السابق (باللحن الرابع وزن: سريعاً أدركنا)

† قد بزغت هامةً يوحنا من تحت الأرض، فألقت على الجميع شعاعات الشفاء، بحالٍ  
مباركة. فمن العلى تجمع جماهير الملائك، ومن أسفل تدعو كل جنس الأنام.  
ليرفعوا باتفاق، مجدداً للمسيح الإله.

الآن وكل أوانٍ وإلى دهر الداهرين آمين

للقيامة (باللحن الثامن أصلية الوزن)

† يا من ولد من البتول من أجلنا وكابد الصلب أيها الصالح، يا من سبى الموت  
بموته وأرى القيامة بما أنه إله، لا تعرض عن الذين جبلتهم بيديك، بل أظهر  
تعطفك على الناس أيها الرحيم، وتقبل والدتك والدة الإله متشفعة من أجلنا،  
وخلص يا مخلصنا شعباً يائساً.

### الكاشمة الثانية

(وزن: حضر عادم الجسد)

† لقد انتصب غفرئيل المنير، وهو موشح بالبياض شبه البرق، ودحرج الحجر عن  
قبر المسيح. فصار خوف عظيم على الحراس، فبغتة لبثوا كلهم كالأموات.  
فالْحراسُ جهة القبر والْحتمُ جهة الحجر. فاحزوا يا مخالفي الناموس، واعلموا أن  
المسيح قام.

المجد للآب والابن والروح القدس

## للنبي السابق (باللحن الرابع وزن: يا من ارتفعت)

†بَزَغْتَ هَامَتِكَ يَا صَابِعَ الرَّبِّ، مِنْ جَوَفِ الْأَرْضِ لَنَا بِحَالٍ غَرِيبَةٍ، ذَهَبًا قَدْ اسْتُخْرِجَ مِنَ الْمَنَجَمِ، فَهِيَ تُغْنِي الْمُتَوَافِدِينَ إِلَى الْإِحْتِفَالِ، وَالْمُعْظَمِينَ الْمُخْلِصَ وَالْمُبْدِعَ، الَّذِي بِكَ يَمْنَحُ لَنَا، صَفْحَ الزَّلَّاتِ، وَالرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

## الآن وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهِرِينَ آمين

### للقِيَامَةِ (باللحن الثامن)

†إِنَّ الْبَرَايَا بِأَسْرَهَا، تَفْرَحُ بِكَ يَا مُمْتَلِئَةَ نِعْمَةٍ، مُحَافِلَ الْمَلَائِكَةِ وَأَجْناسَ الْبَشَرِ، أَيَّتَهَا الْهَيْكَلُ الْمُتَقَدِّسِ، وَالْفَرْدَوْسُ النَّاطِقُ، فَخْرُ الْبَتُولِيَّةِ، الَّتِي مِنْهَا تَجَسَّدَ الْإِلَهَ، وَصَارَ طِفْلًا، وَهُوَ إِلَهُنَا قَبْلَ الدُّهُورِ. لِأَنَّهُ صَنَعَ مُسْتَوْدَعَكَ عَرْشًا، وَجَعَلَ بَطْنَكَ أَرْحَبَ مِنَ السَّمَاوَاتِ، لِذَلِكَ يَا مُمْتَلِئَةَ نِعْمَةٍ، تَفْرَحُ بِكَ كُلُّ الْبَرَايَا، وَتُمَجِّدُكَ.

### الكاشمة الثالثة

## للنبي السابق (باللحن الرابع وزن: قد ظهرت هذا اليوم)

†أَثَمَ هِيرُودُسُ ضِدَّ الشَّرِيعَةِ، قَاطِعًا بِقَسْوَةٍ هَامَتِكَ الْمَكْرَمَةَ، أَيَّهَا السَّابِقُ بِجُنُونٍ، أَيَّاهَا نَحْنُ نَصَافِحُ بِاشْتِيَاقٍ.

## المجد للآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ آمين

†أَنْقِذْنِي مِنَ الْخَطُوبِ، يَا نَصِيرَةَ لِلذِّينِ، فِي الضِّيقاتِ لَا تُحَارِبِ، وَحَمَايَةَ لِلْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْهَا مُسْتَعِدَّةً، فَإِنَّكَ أَنْتِ مَعُونَةُ الْجَمِيعِ.

### الإفلوجيطاريات للقِيَامَةِ (باللحن الخامس)

مُبَارَكَ أَنْتَ يَا رَبِّ عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ

†جَمَعَ الْمَلَائِكَةُ أَنْذَهَلَ مُتَحِيرًا، عِنْدَ مُشَاهَدَتِهِ إِيَّاكَ، مَحْسُوبًا بَيْنَ الْأَمْوَاتِ أَيُّهَا الْمُخْلِصُ، وَدَاخِضًا قُوَّةَ الْمَوْتِ، وَمُنْهَضًا آدَمَ مَعَكَ، وَمُعْتِقًا إِيَّانَا مِنَ الْجَحِيمِ كَافَّةً.

مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا رَبِّ عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ

† الْمَلَائِكَةُ اللَّامِعَةُ عِنْدَ الْقَبْرِ تَفُوهُ نَحْوَ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ قَائِلًا: لَمْ تَمزُجَنَّ الطُّيُوبَ  
بِالِدُمُوعِ بَتَرْتِ يَا تَلْمِيزَاتِ، أَنْظُرْنَ اللَّحْدَ وَافْرَحْنَ، لِأَنَّ الْمُخَلَّصَ قَدْ قَامَ مِنَ الْقَبْرِ  
نَاهِضًا.

مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا رَبِّ عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ

† إِنَّ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ سَحَرًا جَدًّا، سَارِعْنَ إِلَى قَبْرِكَ نَائِحَاتٍ، إِلَّا أَنَّ الْمَلَكَ وَقَفَ  
بِهِنَّ وَقَالَ لَهُنَّ: زَمَانُ النَّوحِ قَدْ كَفَّ وَبَطَلَ فَلَا تَبْكِينَ، بَلْ بَشِّرْنَ الرُّسُلَ بِالْقِيَامَةِ.

مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا رَبِّ عَلَّمَنِي حُقُوقَكَ

† إِنَّ النِّسْوَةَ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ، قَدْ وَافِينَ بِالْحَنُوطِ إِلَى قَبْرِكَ أَيُّهَا الْمُخَلَّصُ، فَسَمِعْنَ  
مَلَكًَا مُتَنَغِّمًا نَحْوَهُنَّ قَائِلًا: لِمَ تَحْسَبْنَ الْحَيَّ مَعَ الْمَوْتَى، فَبِمَا أَنَّهُ إِلَهُ قَدْ قَامَ مِنَ  
الْقَبْرِ نَاهِضًا.

المَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

† نَسْجُدُ لِلآبِ وَلِإِبْنِهِ وَلِرُوحِ قُدُسِهِ، ثَالِوثًا قُدُوسًا بِجَوْهَرٍ وَاحِدٍ صَارِحِينَ مَعَ  
السِّيرَافِيمِ: قُدُوسٌ قُدُوسٌ قُدُوسٌ أَنْتَ يَا رَبِّ.

الآنَ وَكُلِّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ آمِينَ

† أَيُّهَا الْعَذْرَاءُ، لَقَدْ وُلِدْتَ مُعْطِي الْحَيَاةِ، وَأَنْقَذْتَ آدَمَ مِنَ الْخَطِيئَةِ، وَمَنْحَتِ حَوَاءَ  
الْفَرَحِ عَوِضَ الْحُزْنِ، لَكِنَّ الْإِلَهَ وَالْإِنْسَانَ الْمُتَجَسِّدَ مِنْكَ، أَرَشَدَهُمَا إِلَى الْحَيَاةِ الَّتِي  
قَدْ تَهَوَّرَا مِنْهَا.

هليلويا هليلويا، هليلويا المجدُ لك يا الله (٣ مرات).

الكاهن: أَيضًا وَأَيضًا بِسَلَامٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

الجوق: يَا رَبِّ ارْحَمِ.

الكاهن: اعضدّ وخلصّ وارحمّ واحفظنا يا الله بنعمتك.

الجوق: يا رب ارحم.

الكاهن: بعد ذكرنا الكلية القداسة الطاهرة الفائقة البركة المجيدة، سيدتنا والدة الإله الدائمة البتولية مريم، مع جميع القديسين.

الجوق: أيتها الفائقة قدسها والدة الإله خلصينا.

الكاهن: لنودع أنفسنا وبعضنا بعضاً وكل حياتنا للمسيح الإله.

الجوق: لك يا رب.

الكاهن: لأن اسمك مبارك وملكتك ممجد أيها الأب والابن والروح القدس، الآن وكل أوان وإلى دهر الدهرين.

الجوق: آمين.

### الايباكوي (قراءة)

† إن حاملات الطيب أتين فوقفن عند قبر الواهب الحياة، يطلبن بين الأموات السيد الذي لا يموت. فلن بشار الفرح من الملاك، وأخبرن الرسل بأن قد قام الرب، مانحاً العالم الرحمة العظمى.

### الأنافثميات (باللحن الثامن)

#### الأنديفونة الأولى

† إن العدو منذ شبابي يجربني، وباللذات يلهبني، وأنا باتكالي عليك يا رب أقهره مخزياً.

† إن الذين يبغضون صهيون يصيرون نظير العشب قبل أن يُقلع. لأن المسيح سيقطع أعناقهم بمقصل العذاب.

المجد للأب والابن والروح القدس، الآن وكل أوان وإلى دهر الدهرين آمين

† بالروح القدس يحيا الكل، وهو نور من نور وإله عظيم. فلنسبحه مع الآب  
والكلمة.

### الأنديفوننة الثانية

† لَيْسْتِرَ قَلْبِي بِخَوْفِكَ مَتَوَاضِعًا. لئلا يرتفع فتسقطه يا كلي الرأفة.  
† إِنَّ الْوَاضِعَ رَجَاءَهُ عَلَى الرَّبِّ. لا يخشى عندما يدين الله الكل ويعذب بالنار.  
المجد للآب والابن والروح القدس، الآن وكل أوان وإلى دهر الداهرين آمين  
† بالروح القدس كل إلهي ينظر وينطق بالمقبلات. ويصنع آيات علوية. ويرتل للإله  
الواحد في ثلاثة أقانيم. لأن اللاهوت وإن كان ذا ثلاثة أنوار إلا أنه موحد  
الرئاسة.

### الانديفوننة الثالثة

† إِلَيْكَ يَا رَبِّ صرختُ فأصغ وأمل أذنك نحوي عندما أهتف وطهرني قبل أن تنقلني  
من هنا.

† كلُّ أحدٍ يرجعُ إلى أمه الأرض. وينحلُّ فيها مختلفياً. ليأخذَ إما كراماتٍ وإما  
عقوباتٍ جزاءً عما صنع في حياته.

المجد للآب والابن والروح القدس، الآن وكل أوان وإلى دهر الداهرين آمين  
† إِنَّهُ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ التَّكَلَّمَ بِاللَّاهُوتِ الْوَاحِدِ. المثلث التقديس. لأن الآب من لا  
بداة له منه صدر الابن بلا زمن، وأشرق الروح الواحد معهما في الصورة  
والعرش.

### الانديفوننة الرابعة

† هُوَذَا مَا أَحْسَنَ وَمَا أَجْمَلَ أَنْ تَسْكُنَ الْإِخْوَةُ جَمِيعًا، لَأَنَّه بهذا وعد الرب بالحياة  
الأبدية.

† إِنَّ الْمَجْمَلَ أَزْهَارَ الْحَقْلِ يَأْمُرُ بَأَنَّهُ يَجِبُ أَلَا يَهْتَمُّ أَحَدٌ بِلِبَاسِهِ.  
المجدُّ للآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ آمِينَ.  
† إِنَّ الرُّوحَ الْقُدُّوسَ هُوَ وَحْدَهُ سَبَبُ انْتِظَامِ الْكُلِّ وَائْتِلَافِ السَّلَامَةِ. بِمَا أَنَّهُ وَاحِدٌ  
مَعَ الْآبِ وَالْإِبْنِ فِي الْجَوْهَرِ حَقًّا.

### بروكيمنن (باللحن الثامن)

† وَيَمْلِكُ الرَّبُّ إِلَى الْأَبَدِ إِلَهَكَ يَا صِهْيُونَ إِلَى جِيلٍ بَعْدَ جِيلٍ (٢)  
† سَتِيخُنْ: سَبِّحِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ.

† وَيَمْلِكُ الرَّبُّ إِلَى الْأَبَدِ إِلَهَكَ يَا صِهْيُونَ إِلَى جِيلٍ بَعْدَ جِيلٍ.  
الكَاهِنُ: إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمِ.

الكَاهِنُ: لِأَنَّكَ قُدُّوسٌ أَنْتَ يَا إِلَهَنَا وَفِي الْقَدِيسِينَ تَسْتَقِرُّ وَتَسْتَرِيحُ. وَإِلَيْكَ نَرْفَعُ  
المجدَّ أَيُّهَا الْآبُ وَالْإِبْنُ وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ.  
الجوق: آمِينَ.

كُلُّ نَسْمَةٍ فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ (مَرَّتَيْنِ)  
فَلْتُسَبِّحِ الرَّبَّ كُلُّ نَسْمَةٍ

الكَاهِنُ: مِنْ أَجْلِ أَنْ نَكُونَ مُسْتَحْقِينَ لِسَمَاعِ الْإِنْجِيلِ الْمُقَدَّسِ إِلَى الرَّبِّ إِلَهَنَا  
نَتَضَرَّعُ.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمِ (ثَلَاثًا).

الكَاهِنُ: حِكْمَةٌ، فَلْنَسْتَقِمَّ وَنَسْمَعَ الْإِنْجِيلِ الْمُقَدَّسِ، السَّلَامُ لْجَمِيعِكُمْ.  
الجوق: وَلرُوحِكَ.

الكَاهِنُ: فَصَلِّ شَرِيفًا مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِي الْبَشِيرِ التَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ

## (إنجيل الايوثينا الأول)

الجوق: المجدُّ لك يا ربُّ المجدُّ لك.  
الكاهن: فلنصغ...

في ذلك الزمان، ذهب التلاميذُ الأحد عشر إلى الجليل إلى الجبل حيث أمرهم يسوع. فلما رأوه سجدوا له ولكن بعضهم شكوا. فدنا يسوع وكلمهم قائلاً: إنني قد أعطيتُ كلَّ سلطانٍ في السماءِ وعلى الأرض. فاذهبوا الآن وتلمذوا كلَّ الأمم، معمدين إياهم باسم الآب والابن والروح القدس. وعلموهم أن يحفظوا جميع ما أوصيتكم به. وها أنا معكم كلَّ الأيام إلى منتهى الدهر. أمين.  
الجوق: المجدُّ لك يا ربُّ المجدُّ لك.

## (قراءة)

إذ قد رأينا قيامة المسيح فلنسجدن للربِّ القدوس يسوع المعصوم وحده من الخطيئة. فلصليكَ أيها المسيح نسجد ولقيامتك المقدسة نسبح ونمجد. لأنك أنت إلهنا وآخر سواك لا نعرف وباسمك ندعى. فهلموا يا معاشر المؤمنين نسجد لقيامة المسيح المقدسة. فها إنَّ الفرح قد أتى بالصليب منتشراً في كلِّ العالم. فلنباركن الربَّ في كلِّ حين ولنسبحن قيامته، لأنه بمكابدته الصلِّب من أجلنا أباد الموت بالموت.

## المزمور الخمسون (ترتيل بتدرج)

ارحمني يا الله بحسب عظيم رحمتك، وبحسب كثرة رأفتك امح ماثمي.  
إغسلني كثيراً من إثمي، ومن خطيئتي طهرني.  
لأنني أنا عارف بإثمي وخطيئتي أمامي في كلِّ حين.

إِلَيْكَ وَحَدَكَ أَخْطَأْتُ، وَالشَّرَّ قُدَّامَكَ صَنَعْتُ، لَكِي تَبَرَّرَ فِي أَقْوَالِكَ وَتَزَكُوَ فِي قَضَائِكَ.

هَأَنْذَا بِالْآثَامِ حُبِلَ بِي، وَبِالْخَطَايَا وَلَدَتْنِي أُمِّي.  
لَأَنَّكَ قَدْ أَحْبَبْتَ الْحَقَّ، وَأَوْضَحْتَ لِي غَوَامِضَ حِكْمَتِكَ وَمَسْتَوْرَاتِهَا.  
تَنْضِحُنِي بِالزُّوْفِيِّ فَأَطْهَرُ، وَتَغْسِلُنِي فَأَبْيَضُ أَكْثَرَ مِنَ الثَّلَاجِ.  
تَسْمَعُنِي بِهَجَةٍ وَسُرُورًا، فَتَبْتَهِّجُ عِظَامِي الدَّلِيلَةَ.  
أَعْرِضْ بَوَجْهِكَ عَنِّ خَطَايَايَ، وَامْحُ كُلَّ مَأْثَمِي.  
قَلْبًا نَقِيًّا أَخْلَقَ فِيَّ يَا اللَّهُ، وَرُوحًا مُسْتَقِيمًا جَدَّدَ فِي أَحْشَائِي.  
لَا تَطْرَحْنِي مِنْ أَمَامِ وَجْهِكَ، وَرُوحَكَ الْقُدُّوسَ لَا تَنْزِعْهُ مِنِّي.  
إِمْنَحْنِي بِهَجَةٍ خَلَاصِكَ، وَبِرُوحِ رِئَاسِي اعْضُدْنِي.  
فَاعْلَمْ الْآثِمَةَ طُرْقَكَ وَالْكَافِرَةَ إِلَيْكَ يَرْجِعُونَ.  
نَجِّنِي مِنَ الدَّمَاءِ يَا اللَّهُ إِلَهَ خَلَاصِي، فَيَبْتَهِّجَ لِسَانِي بِعَدْلِكَ.  
يَا رَبُّ افْتَحْ شَفَتِي، فَيُخْبِرَ فَمِي بِتَسْبِحَتِكَ.  
لَأَنَّكَ لَوْ أَرَدْتَ الذَّبِيحَةَ، لَكُنْتُ الْآنَ أُعْطِي، لَكِنَّكَ لَا تُسَرُّ بِالْمُحْرَقَاتِ.  
فَالذَّبِيحَةُ لِلَّهِ رُوحٌ مَنْسُوقٌ، الْقَلْبُ الْمَتَخَشِعُ وَالْمَتَوَاضِعُ لَا يَرِذْلُهُ اللَّهُ.  
أَصْلِحْ يَا رَبُّ بِمَسَرَّتِكَ صِهْيُونَ وَلَتِبْنَ أَسْوَارَ أُورُشَلِيمَ.  
حِينَئِذٍ تُسَرُّ بِذَّبِيحَةِ الْعَدْلِ قُرْبَانًا وَمُحْرَقَاتِ.  
حِينَئِذٍ يُقَرَّبُونَ عَلَيَّ مَذْبَحَكَ الْعُجُولِ.

المجد للآبِ وَالابْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ (بِاللَّحْنِ الثَّانِي)

† بِشَفَاعَاتِ الرُّسُلِ وَطَلِبَاتِهِمْ أَيُّهَا الرَّحِيمُ، امْحُ كَثْرَةَ خَطَايَانَا وَزَلَاتِنَا.

الآنَ وَكُلِّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ (بِاللَّحْنِ الثَّانِي)

†بشِّفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ وَطَلَبَاتِهَا أَيُّهَا الرَّحِيمُ، أُمِحْ كَثْرَةَ خَطَايَانَا وَزَلَّاتِنَا.  
يا رحيم ارحمني يا الله بِحَسَبِ عَظِيمِ رَحْمَتِكَ، وَبِحَسَبِ كَثْرَةِ رَأْفَاتِكَ أُمِحْ مَاثِمِي.

(باللحن الثاني)

†لَقَدْ قَامَ يَسُوعٌ مِنَ الْقَبْرِ كَمَا سَبَقَ فَقَالَ، وَمَنَحَنَا الْحَيَاةَ الْأَبَدِيَّةَ وَالرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

### الكاهن

خَلِّصْ يَا رَبُّ شَعْبَكَ وَبَارِكْ مِيرَاثَكَ. وَافْتَقِدْ عَالَمَكَ بِالرَّحْمَةِ وَالرَّأْفَاتِ. اِرْفَعْ شَأْنَ  
الْمَسِيحِيِّينَ الْأَرْتُوذُكْسِيِّينَ. وَاسْبِغْ عَلَيْنَا مِرَاحِمَكَ الْغَنِيَّةَ. بِشِّفَاعَاتِ وَتَضَرُّعَاتِ سَيِّدَتِنَا  
الْمَجِيدَةِ الْفَائِئِقَةِ الْبُرْكََةِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَبِقُوَّةِ الصَّلِيبِ الْكَرِيمِ  
الْمُحْيِي. وَبِنِعْمَةِ الْقَبْرِ الْمُقَدَّسِ الْقَابِلِ الْحَيَاةَ. وَبَطَلَبَاتِ الْقُوَّاتِ السَّمَاوِيَّةِ الْعَقْلِيَّةِ  
الْإِلَهِيَّةِ الْعَدِيمَةِ الْأَجْسَادِ. وَتَضَرُّعَاتِ النَّبِيِّ الْكَرِيمِ السَّابِقِ الْمَجِيدِ يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ  
الَّذِي نَقِيمُ تَذْكَارَ الْوُجُودِ الثَّلَاثِ لِهَامَتِهِ الْمُكْرَمَةِ الْيَوْمِ. وَالْقَدِيسِينَ الْمُشْرَفِينَ الرَّسُلِ  
الْكَلْبِيِّ مَدِيحُهُمْ. وَالْقَدِيسِ الْمَجِيدِ الرَّسُولِ الْكَلْبِيِّ مَدِيحُهُ يَعْقُوبَ أَخِي الرَّبِّ أَوَّلِ  
رُؤَسَاءِ أَسَاقِفَةِ أُورُشَلِيمَ. وَأَبَائِنَا الْقَدِيسِينَ مُعَلِّمِي الْمَسْكُونَةِ رُؤَسَاءِ الْكَهَنَةِ الْعُظْمَاءِ  
بَاسِيلْيُوسَ الْكَبِيرِ وَغَرِيغُورِيُوسَ الثَّالُوغُوسَ وَيُوحَنَّا الْذَهَبِيَّ الْفَمَ. وَأَثَاسْيُوسَ  
وَكَيرَلْسَ وَيُوحَنَّا الرَّحُومَ بِطَارِكَةِ الْإِسْكَندَرِيَّةِ. وَأَبِينَا الْقَدِيسِ نِيْقُولَاوَسَ رَئِيسِ  
أَسَاقِفَةِ مِيرَلِيكِيَّةِ. وَالْقَدِيسِ سِيرِيدُونِ أُسْقَفِ تَرِيمِيثُوسَ الْعَجَائِبِي. وَالْقَدِيسِينَ  
الْمَجِيدِينَ الشُّهَدَاءِ الْعُظْمَاءِ جَاورْجِيُوسَ الْحَاظِرِيَّةِ الْظَفْرَ وَدِيمَتْرِيُوسَ الْفَائِضِ الطَّيِّبِ  
وَثَاوُدُورَسَ التَّيْرُونِيَّ وَثَاوُدُورَسَ قَائِدِ الْجَيْشِ وَمِينَا الصَّانِعِي الْعَجَائِبِ. وَالشَّهِيدِ فِي  
الْكَهَنَةِ خِرَالْمَبُوسَ. وَالْقَدِيسِينَ الْمَجِيدِينَ الشُّهَدَاءِ الْحَسَنِيَّ الْظَفْرَ. وَالْقَدِيسِينَ  
الْمُشْرَفِينَ الْمَلِكِينَ الْمُتَوَجِّينَ مِنَ اللَّهِ وَالْمَعَادِلِي الرَّسُلِ قَسْطَنْطِينَ وَهِيلَانَةَ. وَأَبَائِنَا  
الْأَبْرَارِ الْمُتَوَشَّحِينَ بِاللَّهِ. وَالْقَدِيسِينَ الصِّدِّيقِينَ جَدِّي الْمَسِيحِ الْإِلَهِ يُوَاكِيمَ وَحَنَّةَ،

وجميع قديسيك نتضرعُ إليك أيها الربُّ الجزِيلُ الرَّحْمَةُ، فاستجبْ لنا نحنُ الخَطَاةَ  
الطالِبِينَ إِلَيْكَ وارحمنَّا.

الجوق: يا ربُّ ارحم (١٢ مرة ثلاث على التناوب)

الكاهن: برحمة ورأفات ابنك الوحيد ومحبته للبشر الذي أنت مباركٌ معه ومع روحك  
الكلِّيِّ قُدُّسُهُ الصَّالِحِ والمُحْيِي، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الدَّاهِرِينَ.  
الجوق: آمين.

### القانون للقيامة ولجميع القديسين وللسابق

#### الأودية الأولى

المجدُ لقيامتك المقدَّسة يا رب

† كيف لا نتعجبُ من لاهوتِ المسيحِ الكلِّيِّ الإقْتدارِ، لأنَّهُ أَمَّا مِنَ الآلامِ فأفاضَ  
للمؤمنينَ أجمعَ عدمَ الآلامِ والفسادِ. وأَمَّا مِنَ الجَنْبِ المُقدَّسِ، فقطرَ ينبوعَ عدمِ  
الموتِ، وأَمَّا مِنَ القبرِ فحياةً أزليةً.

يا قديسيُّ اللهُ تشفَّعوا بنا

† أيها المسيحُ الواهبُ النورِ، كلمةُ اللهِ، إنني أسبِّحُ محافلَ قديسيك، وأرغبُ إليك  
بشفاعتهم أن تُضيءَ نفسي بنورك، وتطردَ عني بلهيبك قتامَ جهلي، لأنك أنتَ  
هو النورُ الذي لا يدنى منه.

يا سابقَ المسيحِ تشفَّع بنا

† لقد صرتَ صوتَ الكلمةِ أيها السَّابِقُ المَغْبُوطُ والإنسانُ السماويُّ، فأطلقَ لساني  
كما أطلقتَ لسانَ أبيك قديماً، لكي أمتدِّحك بصوتِ الابتهاجِ في وجودِ هامتك  
الحاضرِ.

#### الأودية الثالثة

المجد لقيامتك المقدسة يا رب  
† إنَّ آدمَ المُدانَ بمذاقةِ الخطيئةِ قد برَّرتَهُ أَيُّها المسيحُ بِآلامِ جَسَدِكَ الخِلاصِيَّةِ، لأنَّكَ  
ذقتَ المنونَ خلواً من ذنبٍ، ولم تزلَ بريئاً من الخطأ.  
يا قديسيُّ اللهُ تشفَّعوا بنا  
† أَيُّها المسيحُ، إنَّ الكهنةَ والرعاةَ اللَّابسِي الكهنوتِ الطاهرِ، الذين دَبَّروهُ بعقلٍ  
رصينٍ، وبواجبِ الاستئْمالِ جملوهُ بأقوالِ تعاليمِهِم، التي استغنوا بها من العلوِّ  
حقاً.

يا سابقَ المسيحِ تشفَّع بنا  
† إنَّ هامتكَ الشريفةَ دُفَعَت قديماً لامرأةٍ، جائزةً على رقصِ الخِلاعةِ والفِسقِ،  
فحملتها على يديها. أمَّا الآنَ فَقدَ أُتِيَ بها إلى الهيكلِ المُقدَّسِ، مَحْمُولَةً بوقارٍ على  
راحتي كاهنٍ عفيفٍ.

### القنِّدِاقُ للقيامَةِ

† لقد قُمتَ من القبرِ فبعثتَ الأمواتِ، وأقمتَ آدمَ. وحواءَ فَرِحَت بقيامتِ، وأقطارُ  
العالمِ تحتفلُ بعيدِ قيامتِكَ من بينِ الأمواتِ يا جزيلاً الرحمةَ.

### البيتُ للقيامَةِ

† لقد سببتَ ممالكَ الجحيمِ يا مُخلصي المانحَ الحياةَ المحبَّ البشرِ. وبعثتَ الأمواتِ،  
وصادفتَ النسوةَ حواملاتِ الطيبِ، فأهديتهنَّ الفرحَ عوضَ الحزنِ. وأخبرتَ رسلَكَ  
بشاراتِ الظفرِ، وأنرتَ الخليقةَ كلَّها. فلذلكَ يفرحُ العالمُ كلُّهُ بقيامتِكَ من بينِ  
الأمواتِ، يا جزيلاً الرحمةَ.

### قنِّدِاقُ السابقِ

† نبي الله وسابق النعمة، قد وجدنا هامتك مخفية تحت الأرض، مثل وردة كلية النقاوة. ومنها تفيض الأشفية، وتكرز الآن بالتوبة، كما كانت تركز سابقاً في العالم.

### البيت للسابق

† لقد ظهرت هامة السابق المحبة لله خارجة من الأرض بمثابة ينبوع من الفردوس. فتفيض مجاري النعمة، وتمنح مياه العجائب لكل المحتاجين. فلنتقدمن كلنا فنستقي منها بهمة ونشاط سواقي الأشفية. لأنها تروي النفوس بمواهب لا تنفذ، وتغرق أوجاع الأجساد، وتزيل كل الأمراض بحداقة. فلنرمن لها عن رغبة يا مؤمنون، ولنعانقنها عن إيمان ونقبلها بوقار، ونتوجها بالأنشيد بمثابة أكاليل. ونظهر أنفسنا من الأدران، ونزين نفوسنا بالفضائل الإلهية، ونهتف بأصوات حية قائلين: خلصنا جميعاً يا صانع المسيح الحكيم.

### كاشما

#### لجميع القديسين (باللحن الثامن وزن: قد حبلت بالحكمة الكلمة)

† أيها المسيح الإله، إننا لمكملون التذكار المقدس، الذي للأجداد والآباء ورؤساء الآباء مع محافل الرسل والشهداء ورؤساء الكهنة والأنبياء، وأبرارك النساء مع صديقيك وكل اسم مكتوب في كتاب الحياة. محشينهم كافة إلى التضرع نحوك لتجود بوساطتهم على عالمك بالسلامة، بما أنك محب البشر. لكيما نهتف إليك بأسرنا: أنت هو بالحقيقة الإله الممجّد في جماعة قديسيك، يا من مجدّت تذكّارهم باستحقاق.

### المجد للآب والآبِن وَالرُّوحِ الْقُدُسِ

للسابق (باللحن الرابع وزن: لقد ظهرت هذا اليوم)

† هَذَا الْيَوْمَ ظَهَرَتْ هَامَةٌ السَّابِقِ، مِنْ أَعْمَاقِ جَوْفِ الْأَرْضِ وَأُعْطِيَتْ لِلْمُؤْمِنِينَ، ذَهَبًا  
بَيْنَ الْمَعَادِنِ، فَإِلَى الرَّبِّ تُصَلِّيْ لِحَلَاصِنَا.

**الآنَ وَكُلَّ أَوَانَ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ**

† أَنْقِذْنِي مِنَ الْخُطُوبِ يَا نَصِيرَةً، لِلَّذِينَ فِي الضِّيْقَاتِ لَا تُحَارِبُ، وَحَمَايَةً لِلْمُتَوَكِّلِينَ  
عَلَيْهَا مُسْتَعِدَّةً، فَإِنَّكَ أَنْتِ مَعُونَةٌ الْجَمِيعِ.

### الأودية الرابعة

المَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبِّ

† أَيُّهَا الْمُخَلِّصُ الْمُتَحَنِّنُ، أَنْتَ أَحْبَبْتَنِي جَدًّا، مَعَ أَنْتَنِي كُنْتُ عَدُوًّا عَاصِيًّا. أَنْتَ  
انْحَدَرْتَ إِلَى الْأَرْضِ انْحِدَارًا مُسْتَعْرَبًا، إِذْ لَمْ تَحْتَمِلْ أَنْ أُهَانَ إِلَى النِّهَايَةِ. وَلَمْ تَزَلْ  
فِي عُلُوِّ مَجْدِكَ غَيْرِ الْمَوْصُوفِ، وَشَرَّفْتَنِي أَنَا الْمُهَانَ قَدِيمًا.

يَا قَدِيسِي اللَّهُ تَشَفَّعُوا بِنَا

† أَيُّهَا الرَّبُّ إِلَهُ الْكُلِّ وَالْمَعَايِنُ الْكُلِّ، إِنَّ مَحْفَلَ قَدِيسِكَ قَدْ امْتَزَجَ بِكَ بِالْمَحَبَّةِ.  
وَقَدْ اسْتَلَذَّ بِكَ مُبْتَهَجًا بِنِقَاوَةٍ وَطَهَارَةٍ. وَهُوَ يَطْرُبُ مَعَ صَافَاتِ الْمَلَائِكَةِ غَيْرِ  
الْمُضْمَحَلَّةِ.

يَا سَابِقَ الْمَسِيحِ تَشَفَّعْ بِنَا

† لَمَّا كُنْتَ أَسْمَى قَدْرًا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ أَيُّهَا السَّابِقُ الْمَغْبُوطُ، اسْتَحَقَّقْتَ أَنْ تُعَايَنَ الَّذِي  
تَنْبَأُوا هُمُ عَنْهُ، وَتَقَدَّمْتَهُ بِقُوَّةِ إِيْلِيَّ.

### الأودية الخامسة

المَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبِّ

† لَقَدْ احْتَمَلْتَ أَنْ تَلْبَسَ وَشَاحَ الْهَزْءِ قَبْلَ الْآمِكِ أَيُّهَا الْمُخَلِّصُ لِتَسْتُرَ عُرِّيَ الْمَجْبُولِ  
أَوَّلًا الْقَبِيحِ، وَأَنْ تُسَمَّرَ عَلَى صَلِيبٍ عَارِيًّا لِتَنْتَزِعَ ثَوْبَ الْمَيْتَوَةِ.

يا قديسيّ الله تشفعوا بنا

† أيها المتوشّحون بالله الإلهيون المستنيرون بتأييد الروح وقوته، لقد استحققتكم  
كالأنبياء أن تنظروا العتيدات، التي لما تقتم إليها طهرتم ذواتكم بشرف النفس  
بالعيشة النقية.

يا سابق المسيح تشفع بنا

† لما كنت الوسيط بين العهدين الإلهيين العتيق والجديد، أيها السابق المغبوط  
الفائق الشرف، نطلب إليك أن تجدد معتقنا، نحن المحتفلين بتجديد ظهور هامتك  
ظهوراً حديثاً.

### الأودية السادسة

المجد لقيامتك المقدسة يا رب

† إن عنصر الشرور بالعود قد أسقطني سقوطاً قوياً. وأما أنت أيها المسيح، فبما  
أنك كلي القوة لما ارتفعت على الصليب، حطّته وفضحته وأقمتني أنا الطريح.

يا قديسيّ الله تشفعوا بنا

† أيها السيد، إن القديسين صادفوك كحجرٍ منتخبٍ مزاوٍ مكرمٍ، موضوعاً في  
صهيون، وقاعدةٍ لا تتزعزع. فبنوا ذواتهم عليك كحجارةٍ مختارة.

يا سابق المسيح تشفع بنا

† إن الحق من الأرض أشرق، كذلك بزغت منها هامة صابغك أيها المسيح. فأزهقت  
الكذب والباطل، وبددت شدة عواصف البدع، وأنارت العالم.

### الأودية السابعة

المجد لقيامتك المقدسة يا رب

† أَيُّهَا الْمَسِيحُ، إِنَّ نَحْدَارَكَ الْمَجِيدَ وَغَنَى تَمَسْكُنِكَ الْإِلَهِيَّ قَدْ أَذْهَلَا الْمَلَائِكَةَ، لَمَّا رَأَوْكَ مَرْتَفَعًا عَلَى الصَّلِيبِ، لِتُخَلِّصَ الْهَاتِفِينَ بِإِيمَانٍ: مَبَارَكَ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا.

يا قَدِيسِيَّ اللهُ تَشَفَّعُوا بِنَا

† إِنَّ طَعْمَاتِ الْقَدِيسِينَ يُسَبِّحُونَ بِغَيْرِ فِتْوَرٍ لِلْمُسْتَرِيحِ فِي الْقَدِيسِينَ. وَيَطْرَبُونَ الْآنَ مَسْرُورِينَ فَائِزِينَ بِالنَّعِيمِ الْإِلَهِيِّ وَمُرْتَلِينَ: مَبَارَكَ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا.

يا سَابِقَ الْمَسِيحِ تَشَفَّعْ بِنَا

† لَقَدْ أَصْبَحَتْ أَيُّهَا السَّابِقُ مَبْصَاحًا لِشَمْسِ الْمَجْدِ سَاطِعِ النُّورِ، يَقْشَعُ غَيُومَ الضَّلَالَةِ، وَيُنِيرُ الَّذِينَ يَصْرَخُونَ عَنِ إِيْمَانٍ قَائِلِينَ: مَبَارَكَ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا.

### الأودية الثامنة

المَجْدُ لِقِيَامَتِكَ الْمُقَدَّسَةِ يَا رَبَّ

† إِنَّ قُوَّةَ لَاهُوتِ يَسُوعَ الْفَائِئِقَةِ اللَّاهُوتِ، قَدْ أَشْرَقَتْ فِينَا كَمَا يَلِيقُ بِاللَّهِ. لِأَنَّهُ لَمَّا ذَاقَ بِالْجَسَدِ مَوْتَ الصَّلِيبِ عَنِ الْكَلِّ، حَلَّ عِزَّةَ الْجَحِيمِ. فَبَغَيْرِ فِتْوَرٍ يَا فِتْيَانُ بَارِكُوهُ، يَا كَهَنَةَ سَبِّحُوهُ، يَا شُعُوبُ ارْفَعُوهُ إِلَى كُلِّ الْأَدْهَارِ.

يا قَدِيسِيَّ اللهُ تَشَفَّعُوا بِنَا

† اِبْتَهَجُوا أَيُّهَا الشُّهَدَاءُ وَالْأَنْبِيَاءُ وَالرُّسُلُ وَمَحْفَلُ الشُّهَدَاءِ فِي الْكَهَنَةِ الْمَوْقَرِّ، وَمَصَافُ الصَّدِيقِينَ وَالْأَبْرَارِ وَالْمُعَلِّمِينَ الْإِلَهِيِّ مَعَ النِّسْوَةِ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ. وَرَتَّلُوا: يَا فِتْيَانُ بَارِكُوهُ، يَا كَهَنَةَ سَبِّحُوهُ، يَا شُعُوبُ ارْفَعُوهُ إِلَى كُلِّ الْأَدْهَارِ.

يا سَابِقَ الْمَسِيحِ تَشَفَّعْ بِنَا

† لَمَّا كَانَ سَابِقُ الْمَسِيحِ وَصَابِغُهُ، الْمَلَائِكَةُ الْأَرْضِيَّةُ وَخَصْمُ الْإِثْمِ اللَّدُودِ، قَدْ عَايَنَ ظُهُورَ الثَّلَاثِ فِي الْأُرْدُنِّ قَدِيمًا، أَظْهَرَ هُوَ الْآنَ هَامَتَهُ مَرَّةً ثَلَاثَةً لِكُلِّ الَّذِينَ يَرْتَمُونَ عَنِ رَغْبَةٍ قَائِلِينَ: يَا كَهَنَةَ بَارِكُوا الْمَسِيحَ، وَيَا شُعْبُ ارْفَعُوهُ إِلَى كُلِّ الدُّهُورِ.

## الأودية التاسعة

المجد لقيامتك المقدسة يا رب

† يا من هو بسيط بطبيعته الإلهية البسيطة الأزلية، لقد اتحدت بالجسد الذي اتخذته  
وقنمته في ذاتك، وتألّمت بما أنك إنسان، ولبثت بغير ألم بما أنك إله. لذلك  
نُعظّمك في طبيعتين من دون تجزؤ ولا امتزاج.

يا قديسي الله تشفعوا بنا

† إن مواكب المنتخبين، وأئمة شهداء الحق، قد تدرّعوا بالرجاء والمحبة، وتحصّنوا  
بالإيمان، واحتملوا كلّ وعيد المغتصبين مع الجلد والعقوبات بفرح مسرورين.  
واستغنوا بالمسيح الواضع الغلبة في الجهادات.

المجد للآب والابن والروح القدس

† لَنمتدّحنّ بأناشيد شريفة السابق العظيم، نبتة العاقر الطاهرة، الأعظم قدراً بين  
مواليد النساء، جندي المسيح الملك. الذي سبق فكرز بحمل الله الرافع خطايا  
العالم.

الآن وكلّ أوانٍ وإلى دهر الداهرين، آمين

† أيتها الطهور مسكن النور، أنيري عيني نفسي المظلمة، بسبب أشراك عدونا  
الخداع. وأهّليني أن أعاين بقلب نقي الشعاع الشارق منك بما يفوق على العقول.  
الكاهن: أيضاً وأيضاً بسلام إلى الرب نطلب.

الجوق: يا رب ارحم.

الكاهن: اعضد وخلص وارحم واحفظنا يا الله بنعمتك.

الجوق: يا رب ارحم.

الكاهن: بعد ذكرنا الكلية القداسة الطاهرة الفائقة البركة المجيدة، سيدتنا والدة  
الإله الدائمة البتولية مريم، مع جميع القديسين.  
الجوق: أيتها الفائقة قدسها والدة الإله خلصينا.  
الكاهن: لنودع أنفسنا وبعضنا بعضاً وكل حياتنا للمسيح الإله.  
الجوق: لك يا رب.

الكاهن: لأنك أنت ملك السلام ومخلص نفوسنا. وإليك نرفع المجد أيها الأب  
والابن والروح القدس، الآن وكل أوان وإلى دهر الدهرين.  
الجوق: آمين.

### القنطاق لجميع القديسين

† أيها الرب البارئ كل الخليقة ومبدعها، لك تقرب المسكونة كبواكير الطبيعة،  
الشهداء اللابسي اللاهوت، فبطلباتهم وشفاعات والدة الإله، احفظ بالسلامة التامة  
كنيستك وشعبك، يا جزيل الرحمة وحدك.

### البيت لجميع القديسين

† إن كل الذين استشهدوا على الأرض، وقطنوا في السموات، وضارعوا آلام  
المسيح، وأزالوا آلامنا، قد اجتمعوا اليوم ههنا. وأظهروا كنيسة الأبقار، بما أنها  
مالكة رسم العلوية، وهاتفة للمسيح: أنت هو إلهي. فلأجل والدة الإله احفظني  
يا جزيل الرحمة وحدك.

### السنكسار

† في هذا اليوم الذي هو الخامس والعشرون من شهر أيار، نقيم تذكارة الوجود  
الثالث لهامة القديس يوحنا المعمدان المكرمة.

† كما أننا في هذا اليوم، الذي هو الأحد تلو العنصرة، نعيد عيد جميع القديسين، الذين في كل أصقاع المسكونة، أعني الذين في آسيا وليبيا وأوروبًا والشمال واليمن.

### ستيخونات

† إنني أمدحُ أحبَّاءَ ربي بجملتهم، ومن كان عتيديًا فليدخل مع جملتهم. فبشفاعات والدتك الطاهرة أيها المسيح الإله وجميع قديسيك الذين منذ الدهر، إرحمنا وخلصنا بما أنك صالح ومحب للبشر، آمين.

### الكاتافسيات (باللحن الرابع)

† أفتحُ فمي فيمتلئُ روحًا، وأبدي قولًا فائضًا نحو الأم الملكة، وأظهرُ معيدين للموسم بابتهاج، وأترنم بعجائبها مسرورًا.  
† يا والدة الإله، بما أنك الينبوع الحي المتدفق بسخاء، وطدينا نحن المنشدين تسابيحك الملتئمين محفلًا روحياً، وفي مجدك الإلهي، أهلينا لأكاليل المجد والشرف.

† إن حقوق النبي، لما عرف إرادتك الإلهية، غير المدركة أيها العلي، التي هي تجسدك من البتول، هتف صارخاً: المجد لقدرتك يا رب.  
† أيتها البتول التي لم تعرف زواجا، إن البرايا بأسرها قد إنذهلت من مجدك الإلهي، لأنك حملت في حشاك إله الكل، وولدت الابن غير المحدود في زمن، ومنحت الخلاص، لكل الذين يسبحونك.

† هلموا أيها المتألهو العقول، لنصفق بالأيدي مقيمين هذا العيد الإلهي الكلي الإكرام، الذي لوالدة الإله، ونمجد الإله الذي ولد منها.

† إِنَّ الْفَتِيَةَ الْمُتَالِهِي الْعُقُولَ، لَمْ يَعْبُدُوا الْخَلِيقَةَ دُونَ الْخَالِقِ، بَلْ وَطَّئُوا وَعِيدَ النَّارِ  
بَشَجَاعَةٍ، فَارْتَلَوْا فَرِحِينَ: أَيُّهَا الْفَائِقُ التَّسْبِيحُ، مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا إِلَهَ آبَائِنَا.

**نَسَبِحْ وَنُبَارِكْ، وَنَسْجُدْ لِلرَّبِّ**

† إِنَّ مَوْلِدَ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، قَدْ حَفِظَ الْفَتِيَةَ الْأَطْهَارَ، فِي الْأَتُونِ سَالِمِينَ، إِذْ كَانَ حِينِئذٍ  
مَرْسُومًا، وَأَمَّا الْآنَ فَقَدْ حَصَلَ مَفْعُولًا، فَهُوَ يُنْهَضُ الْمَسْكُونَةَ بِأَسْرَهَا، إِلَى التَّرْتِيلِ  
هَاتِفَةً: سَبِّحُوا الرَّبَّ، يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ، وَزِيدُوهُ رَفْعَةً مَدَى الدَّهْرِ.  
الكَاهِنُ: لَوَالِدَةِ الْإِلَهِ أُمَّ النُّورِ بِالتَّسْبِيحِ لِنُكْرَمَتِهَا مُعْظَمِينَ.  
الجوقة: (باللحن الرابع).

† تُعْظَمُ نَفْسِي الرَّبِّ وَتُبْتَهِّجُ رُوحِي بِاللَّهِ مُخْلِصِي.  
يَا مَنْ هِيَ أَكْرَمُ مِنَ الشَّيْرُوبِيمِ وَأَرْفَعُ مَجْدًا بَغَيْرِ قِيَاسٍ مِنَ السِّيرَافِيمِ، الَّتِي بَغَيْرِ  
فَسَادٍ، وَلَدَتْ كَلِمَةَ اللَّهِ، وَهِيَ حَقًّا وَالِدَةُ الْإِلَهِ إِيَّاكَ نُعْظَمُ.  
† لِأَنَّهُ نَظَرَ إِلَى تَوَاضِعِ أُمَّتِهِ فَهَا مِنْذُ الْآنَ تُطَوَّبُنِي جَمِيعُ الْأَجْيَالِ.  
† لِأَنَّ الْقَدِيرَ صَنَعَ بِي عِظَائِمَ وَاسْمَهُ قُدُوسٍ وَرَحْمَتَهُ إِلَى جِيلٍ وَجِيلٍ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَهُ.  
† صَنَعَ عِزًّا بِسَاعِدِهِ وَشَتَّ الْمُتَكَبِّرِينَ بِذَهْنِ قُلُوبِهِمْ.  
† حَطَّ الْمُقْتَدِرِينَ عَنِ الْكِرَاسِيِّ وَرَفَعَ الْمُتَوَاضِعِينَ. مَلَأَ الْجِيَاعَ مِنَ الْخَيْرَاتِ وَالْأَغْنِيَاءَ  
أَرْسَلَهُمْ فَارغِينَ.

† عَضَدَ إِسْرَائِيلَ عَبْدَهُ لِيَذْكَرَ رَحْمَتَهُ كَمَا قَالَ لِآبَائِنَا إِبْرَاهِيمَ وَلِنَسْلِهِ إِلَى الْأَبَدِ.

**كاطفسيه**

† كُلُّ الْأَرْضِيِّينَ فَلْيَبْتَهِّجُوا بِالرُّوحِ، حَامِلِينَ الْمَصَابِيحِ، وَطَبِيعَةَ الْعَقْلِيِّينَ غَيْرِ  
الْهَيُولِيِّينَ، فَلْتَحْتَفِلْ مَعًا، مُعِيدَةً لِمَوْسَمِ أُمَّ الْإِلَهِ، الشَّرِيفِ وَهَاتِفَةً: افرحي يا والدة  
الإله النقية، الدائمة البتولية، والكلية الطوبى.

الكاهن: أَيْضاً وَأَيْضاً بِسْلاَمٍ إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمِ.

الكاهن: اعْضِدْ وَخَلِّصْ وَارْحَمْ واحفظنا يا الله بنعمتك.

الجوق: يَا رَبُّ ارْحَمِ.

الكاهن: بَعْدَ ذِكْرِنَا الكُلِّيَّةَ القِدَاسَةَ الطَّاهِرَةَ الفَائِقَةَ البركةِ المَجِيدَةِ، سَيِّدَتَنَا وَالِدَةَ

الإلهِ الدَّائِمَةَ البَتُولِيَّةَ مَرْيَمَ، مَعَ جَمِيعِ القَدِيسِينَ.

الجوق: أَيَّتُهَا الفَائِقُ قُدْسُهَا وَالِدَةُ الإلهِ خَلِّصِينَا.

الكاهن: لِنُودِعْ أَنْفُسَنَا وَبَعْضُنَا بَعْضاً وَكُلَّ حَيَاتِنَا لِلْمَسِيحِ الإلهِ.

الجوق: لَكَ يَا رَبُّ.

الكاهن: لِأَنَّه لَكَ تُسَبِّحُ كُلُّ قُوَّاتِ السَّمَاوَاتِ. وَإِلَيْكَ تَرْفَعُ المَجْدَ أَيُّهَا الآبُ وَالابْنُ

وَالرُّوحُ القُدُسُ الآنَ وَكُلُّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّهْرِينَ.

المرتل: آمين.

قُدُوسٌ هُوَ الرَّبُّ إِلَهُنَا (٢ مرات)

قُدُوسٌ هُوَ الرَّبُّ إِلَهُنَا، ارْفَعُوا الرَّبَّ إِلَهُنَا وَاسْجُدُوا لِمَوْطِي قَدَمِيهِ، لِأَنَّه قُدُوسٌ

هو.

### الأكسبستلاري الأول للقيامة

(باللحن الثاني وزن: لنقف مع التلاميذ)

لنقف مع التلاميذ، في جبل الجليل، نسمع الرب قائلاً، أُعْطِيَ لِي سُلْطَانٌ، عَلَى

السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، وَنَتَعَلَّمُ مِنْهُ، تَعْمِيدَ كُلِّ الأَنَامِ بِاسْمِ الآبِ، وَالابْنِ وَالرُّوحِ

القُدُسِ، وَيُخْبِرُنَا أَنَّهُ بَاقٍ دَوْمًا، مَعَ حَافِظِي أَسْرَارِهِ، عَلَى حَسَبِ وَعْدِهِ.

للقديسين

لِنُنشِدَنَّ التَّسَابِيحَ، دِينًا بِهِ نَتَوَجُّعُ، السَّابِقَ مَعَ الرُّسُلِ، وَالْأَنْبِيَاءِ وَالشَّهَدَاءِ، وَرُؤَسَاءِ  
الْكَهَنَةِ، مَعَ النَّسَّاكِ وَالصَّادِقِينَ، وَالشَّهَدَاءِ فِي الْكَهَنَةِ وَالْأَبْرَارِ، وَالنِّسْوَةِ الْمُحَبَّاتِ  
اللَّهِ، وَالطَّغَمَاتِ الْمَلَائِكِيَّةِ، وَلِنَسْأَلُهُمُ الشَّفَاعَةَ، لِنَحْظِيَ بِالْمَجْدِ السَّمَاوِيِّ.

### لِلنَّبِيِّ السَّابِقِ

أَيُّهَا السَّابِقُ الْكَلْبِيُّ الْمَدِيحُ، إِنَّ الْمَلِكَ الْمُحِبَّ الْمَسِيحَ، قَدْ تَزَيْنَ بِوُجُودِ هَامَتِكَ،  
أَكْثَرَ مِنَ الْبَرْفِيرِ، فَكَافَتْهُ بِالْإِنْتِصَارَاتِ، مُقْوِيًا إِيَّاهُ مِنَ الْعُلَى. وَاحْرُسْنَا سَاتِرًا إِيَّانَا،  
بِصَلَوَاتِكَ يَا يُوْحَنَّا الصَّابِعَ، نَحْنُ الْمُعِيدِينَ بِابْتِهَاجٍ، لِتَذَكَارِكَ الْمَجِيدِ، وَالْمُكْرَمِينَ  
إِيَّاكَ بِاشْتِيَاقٍ.

### لِلسَّيِّدَةِ

لِنُسَبِّحَنَّ يَا مُتَأَلِّهِ الْأَلْبَابِ الْعِذْرَاءَ النَّقِيَّةَ، جِبَلَ اللَّهِ الْكَلْبِيَّ الْقِدَاسَةَ، وَالْمَنَارَةَ  
وَالْجِرَّةَ وَالتَّابُوتَ، وَالمَائِدَةَ وَالْعَصَا وَالْمَجْمَرَةَ وَالْعَرْشَ الْإِلَهِيَّ، وَالبَابَ وَالْهَيْكَلَ  
وَالْحَدْرَ. الَّتِي تَجَسَّدَ مِنْهَا الْإِلَهُ بِلا اسْتِحَالَةٍ تَجَسَّدًا خَارِقَ الطَّبِيعَةَ، فَأَلَّهُ بِالْإِتِّحَادِ  
الْمُتَعَذِّرِ وَصَفَهُ الْجِبِلَّةَ الَّتِي اتَّخَذَهَا.

### الْإِينُوسُ (بِاللَّحْنِ الثَّامِنِ)

كُلُّ نَسْمَةٍ فَلْتَسْبِحِ الرَّبَّ. سَبِّحُوا الرَّبَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ، سَبِّحُوهُ فِي الْأَعَالِي، لِأَنَّهُ لَكَ  
يَلِيقُ التَّسْبِيحُ يَا اللَّهُ.

سَبِّحُوهُ يَا جَمِيعَ مَلَائِكَتِهِ، سَبِّحُوهُ يَا سَائِرَ قُوَّاتِهِ، لِأَنَّهُ لَكَ يَلِيقُ التَّسْبِيحُ يَا اللَّهُ.

### لِيُصْنَعَ بِهِمْ حُكْمًا مَكْتُوبًا هَذَا الْمَجْدُ يَكُونُ لِجَمِيعِ أَبْرَارِهِ

يَا رَبِّ وَإِنْ كُنْتُ قَدْ وَقَفْتُ فِي الْحُكْمِ مُدَانًا مِنْ بِيلاطُسَ، إِلَّا أَنَّكَ لَمْ تَخُلْ مِنْ  
الْكُرْسِيِّ جَالِسًا مَعَ الْآبِ، وَقُمْتَ مِنْ بَيْنِ الْأُمَمَاتِ، وَأَعْتَقْتَ الْعَالَمَ مِنْ عِبُودِيَّةِ  
الْغَرِيبِ، بِمَا أَنَّكَ رُؤُوفٌ وَمُحِبُّ الْبَشَرِ.

**سَبِّحُوا اللَّهَ فِي قَدِيسِيهِ، سَبِّحُوهُ فِي فَلَكَ قُوَّتِهِ**

† يَا رَبِّ، لَقَدْ أَعْطَيْتَنَا صَلِيكَ سَلَاحًا عَلَى الْمَحَالِ، لِأَنَّهُ يَرَعِبُ وَيَرْتَعِدُ، إِذْ لَا يَحْتَمِلُ  
أَنْ يَرَى قُوَّتَهُ، لِأَنَّهُ يُقِيمُ الْمَوْتَى وَقَدْ عَطَّلَ الْمَنُونَ، لِذَلِكَ نَسْجُدُ لِدَفْنِكَ  
وَقِيَامَتِكَ.

**سَبِّحُوهُ عَلَى مَقْدَرَتِهِ، سَبِّحُوهُ بِحَسَبِ كَثْرَةِ عَظَمَتِهِ**

† يَا رَبِّ، وَإِنْ كَانَ الْيَهُودُ قَدْ وَضَعُوا فِي قَبْرِ كَمَائِتٍ إِلَّا أَنْ الْجُنْدَ كَانُوا  
يَحْرَسُونَكَ، كَمَلِكٍ رَاقِدٍ، وَمِثْلَ كَنْزِ حَيَاةٍ خَتَمُوا عَلَيْكَ بِخَتْمٍ، إِلَّا أَنَّكَ قُتِمْتَ  
وَمُنِحْتَ عَدَمَ الْبَلَى لِنُفُوسِنَا.

**سَبِّحُوهُ بِلَحْنِ الْبُوقِ، سَبِّحُوهُ بِالْمِزْمَارِ وَالْقِيثَارَةِ**

**لِلْقَدِيسِينَ (بِالْحَنِّ الرَّابِعِ، وَزَنِّ: يَا جَاورِجِيوسَ الشَّجَاعِ)**

† عَجَبَ رَبُّنَا قَدِيسِيهِ عَلَى الْأَرْضِ لِأَنَّهُمْ، قَبِلُوا وَسُومَهُ وَآلَمَهُ، بِهَا تَزِينُوا لِامِعِينِ،  
وَاتَشَحُّوا بِإِضَاحٍ، بِالْجَمَالِ الْإِلَهِيِّ فَنُعَلِي مَدِيحَهُمْ إِذْ اسْتَشْهَدُوا، بِاخْتِيَارِهِمْ وَأَنَارُوا  
كَالنُّجُومِ الْبَيْعَةَ وَعَطَّرُوهَا كَأَزْهَارٍ لَا تَذُبُّ.

**سَبِّحُوهُ بِالطَّبْلِ وَالْمِصَافِ، سَبِّحُوهُ بِالْأَوْتَارِ وَآلَاتِ الطَّرْبِ**

† لِنُقَرِّظَ بِالْأَنَاشِيدِ جَمَعَ الرُّسُلِ وَالْأَنْبِيَاءِ، وَالْمُعَلِّمِينَ وَكُلَّ الصِّدِّيقِينَ، وَالشَّهَدَاءِ فِي  
الْكُهْنَةِ، وَالنِّسْوَةِ الْقَدِيسَاتِ، اللَّوَاتِي نَسَكْنَ بِشَوْقٍ مَجَاهِدَاتٍ فَهَمَّ وَرَثُوا،  
الْمَلَكُوتَ الْعُلُويَّ وَغَدُوا مَوَاطِنِينَ فِي الْفِرْدُوسِ وَيَشْفَعُونَ فِي خَلَاصِنَا.

**سَبِّحُوهُ بِنِعْمَاتِ الصُّنُوجِ سَبِّحُوهُ بِصُنُوجِ التَّهْلِيلِ كُلِّ نَسْمَةٍ فَلْتَسْبِحِ الرَّبَّ**

† هَيَّا نَمْدَحِ الشَّهَدَاءَ الْجَاعِلِينَ الْأَرْضَ سَمَاءً، فَهَمَّ بِالْفَضَائِلِ قَدْ تَزِينُوا، مُشَابِهِينَ مَوْتَ  
الْمَسِيحِ، الْمُفْضِي إِلَى الْحَيَاةِ، سَائِرِينَ فِي الطَّرِيقِ الضِّيْقَةِ الْمُحْزِنَةِ مُتَطَهِّرِينَ، الَّذِينَ  
قَدْ جَاهَدُوا بِعِزْمٍ وَاتَّفَاقٍ النُّفُوسِ فِي كُلِّ الْعَالَمِ لِامِعِينِ.

## هناك أُطلعُ شأنًا لداود

للنبيِّ السابق (باللحن الخامس وزن: إفرح سابا)

† يا هامةً ساطعةً لها الملائكُ تجلُّ وتَحترِمُ، قُطعتِ بِحدِّ السيفِ حينَ حَسَمَتِ  
الفجورَ، بِحُسامِ الزَّواجِرِ الصارِمَةِ. أَيُّها الينبوعُ الذي يرويُّ المؤمنينَ، مِنَ العجائبِ  
وَقَد أُخبرَ مُسبقًا بالمجِيءِ الخِلاصِيِّ لربِّنا. وعَينَ مُتيقِّنا، حلولِ الروحِ القُدسِ، فيا  
وسيطَ العَهدِينِ أعني القديمِ والجديدِ، استعطفِ الربَّ، لِكَي يَمُنحَ نفوسنا الرَّحمةَ  
العُظمى.

## هَيَّاتُ سراجًا لمسيحي

† كَانتَ مَخبوءَةً في إناءِ هامةٍ السَّابِقِ وبَانتَ علانِيَةً، مِن باطنِ الأَرْضِ بارِزَةً علانِيَةً،  
لِكَي تُنَبِّحَ جداولَ المُعْجِزاتِ، فَإِنَّها غَسَلَتِ رَأْسَ مِن سَقَفِ السَّما، بالماءِ مُمطِراً  
غِيثَ الرَّحمةِ والغفرانِ فَنُغِبَّطُها ونُكْرِمُها حقًّا. كَونَها ذاتُ شُهْرَةٍ، ودائمةُ الذِّكْرِ  
وَإذ عَثَرنا عليها فلنتراكضُ مُعيدينَ. راجينَ المسيحَ، لِكَي يَمُنحَ العالَمَ الرَّحمةَ  
العُظمى.

## المجدُّ للآبِ والابنِ والروحِ القُدسِ

الايوثينا الأول (باللحن الأول)

† إِنَّ الرَّبَّ قَد حَضَرَ إلى التَّلَامِيذِ، الذَّاهِبِينَ إلى الجَبَلِ، لِلإِرتِفاعِ عن الأَرْضِيَّاتِ،  
فَسَجَدُوا لَهُ، وَتَلَقَّفُوا السُّلطانَ المُعْطى لَهُ في كُلِّ مَكانِ، وَأُرْسِلُوا إلى ما تَحْتَ  
السَّما، لِيَكْرِزُوا، بِالقِيامَةِ مِن بَينِ الأُمُواتِ، وَبالنَّقَلَةِ إلى السَّماواتِ، الذِّينَ قَد  
وَعَدَهُمُ وَهُوَ غَيْرُ كاذِبٍ، بَأَنَّ يَكُونُ مَعَهُمُ إلى الأَبَدِ، المَسيحُ الإلهُ وَمُخَلِّصُ  
نُفوسنا.

الآنَ وَكلُّ أوانٍ وإِلى دَهرِ الدَّاهِرِينَ آمينَ (باللحن الثامن)

† أَنْتِ هِيَ الْفَائِزَةُ عَلَيَّ كُلِّ الْبَرَكَاتِ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْعَذْرَاءَ، لِأَنَّ الْجَحِيمَ قَدْ سُبِّيتِ  
بِوَسْطَةِ الْمُتَجَسِّدِ مِنْكَ وَآدَمَ دُعَى ثَانِيَةً، وَاللَّعْنَةَ أُبِيدَتِ، وَحَوَاءَ انْعَتَقْتَ، وَالْمَوْتَ  
أُمِّيتِ وَنَحْنُ قَدْ حَيِينَا، لِذَلِكَ نُسَبِّحُ هَاتِفِينَ: مُبَارَكٌ أَنْتِ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا، يَا مَنْ  
هَكَذَا سُرَّ الْمَجْدُ لَكَ.

### ملاحظة: الرجاء متابعة الخدمة من كتاب القداس الإلهي

المجدلة الكبرى

#### طروبارية (باللحن الثامن)

† إِذِ قُتِّمْتَ يَا رَبُّ مِنْ الْقَبْرِ وَقَطَّعْتَ رِبَاطَاتِ الْجَحِيمِ، حَلَّتْ حُكُومَةُ الْمَوْتِ، وَأَنْقَذْتَ  
الْكَلَّ مِنْ فِخَاخِ الْعَدُوِّ، وَلَمَّا أَظْهَرْتَ ذَاتَكَ لِرُسُلِكَ أَرْسَلْتَهُمْ إِلَى الْكِرَازَةِ، وَمَنْحَتَ  
بِهِمْ سَلَامَكَ لِلْمَسْكُونَةِ يَا جَزِيلَ الرَّحْمَةِ وَحَدَكَ.

القداس الإلهي

#### الأنديفوننة الأولى

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ، وَيَا جَمِيعَ مَا فِي بَاطِنِي اسْمُهُ الْقُدُّوسُ.  
بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

بَارِكِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ، وَلَا تَنْسِي جَمِيعَ إِحْسَانَاتِهِ.

بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

الرَّبُّ هَيَّا فِي السَّمَاءِ عَرْشُهُ، وَمَمْلَكَتُهُ تَسُودُ عَلَى الْجَمِيعِ.

بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

بَارِكُوا الرَّبَّ يَا جَمِيعَ أَعْمَالِهِ، فِي كُلِّ مَوْضِعٍ مِنْ مَوَاضِعِ سَيَادَتِهِ.

بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، الْآنَ وَكُلِّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ

بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ يَا مُخَلِّصُ خَلِّصْنَا.

### الأنديفوننة الثانية

سَبِّحِي يَا نَفْسِي الرَّبَّ، أُسَبِّحُ الرَّبَّ فِي حَيَاتِي، وَأُرْتَلُ لِإِلَهِي مَا دُمْتُ مَوْجُودًا.  
خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتَلْ لَكَ. هَلِيلُوِيَا.  
طُوبَى لِمَنْ إِلَهُ يَعْقُوبَ مَعِينَهُ، وَاتَّكَلَهُ عَلَى الرَّبِّ إِلَهُهِ.  
خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتَلْ لَكَ. هَلِيلُوِيَا.  
الَّذِي صَنَعَ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ، وَالْبَحْرَ وَكُلَّ مَا فِيهَا.  
خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتَلْ لَكَ. هَلِيلُوِيَا.  
يَمْلِكُ الرَّبُّ إِلَى الْأَبَدِ، إِلَهُكَ يَا صِهْيُونُ، إِلَى جِيلٍ فَجِيلٍ.  
خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتَلْ لَكَ. هَلِيلُوِيَا.  
الْمَجْدُ لِلآبِ وَالْإِبْنِ وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، الْآنَ وَكُلَّ أَوَانٍ وَإِلَى دَهْرِ الدَّاهِرِينَ، آمِينَ  
يَا كَلِمَةَ اللَّهِ الْإِبْنَ الْوَحِيدِ الَّذِي لَمْ يَزَلْ غَيْرَ مَائِتٍ، لَقَدْ قَبِلْتَ أَنْ تَتَجَسَّدَ مِنْ أَجْلِ  
خَلِّصْنَا مِنَ الْقَدِيْسَةِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ الدَّائِمَةِ الْبَتُولِيَّةِ مَرْيَمَ. وَتَأَنَسْتَ بِغَيْرِ اسْتِحَالَةٍ،  
وَصَلَبْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُنَا، وَبِمَوْتِكَ وَطُتَّ الْمَوْتِ. وَأَنْتَ لَمْ تَزَلْ أَحَدَ الثَّلَاثِ  
الْقُدُوسِ، الْمُمَجَّدِ مَعَ الْآبِ، وَالرُّوحِ الْقُدُسِ، خَلِّصْنَا.

عند دورة الإنجيل (الدورة الصغرى)

### طروبارية القيامة (باللحن الثامن)

† انْحَدَرْتَ مِنَ الْعُلُوِّ يَا مُتَحَنِّنٌ، وَقَبِلْتَ الدَّفْنَ ذَا الثَّلَاثَةِ الْأَيَّامِ، لِكَيْ تُعْتَقَنَا مِنَ الْآلَامِ،  
فِي حَيَاتِنَا وَقِيَامَتِنَا يَا رَبُّ الْمَجْدِ لَكَ.

### وبعد دورة الإنجيل (الدورة الصغرى)

خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتَلْ لَكَ. هَلِيلُوِيَا.

### طروبارية القيامة (باللحن الثامن)

† انْحَدَرْتَ مِنَ الْعُلُوِّ يَا مُتَحَنِّنٌ، وَقَبِلْتَ الدَّفْنَ ذَا الثَّلَاثَةِ أَيَّامٍ، لِكَيْ تَعْتَقَنَا مِنَ الْآلَامِ،  
فِيَا حَيَاتَنَا وَقِيَامَتَنَا يَا رَبُّ الْمَجْدُ لَكَ.

### طروبارية جميع القديسين (باللحن الرابع)

† أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ، إِنَّ كَنِيستَكَ مُتَسَرِّبَةً بِدَمَاءِ شَهْدَائِكَ الَّذِينَ فِي الْعَالَمِ، كَبِرْفِيرَةٍ  
وَأَرْجُوَانِ، وَبِهِمْ تُنَادِيكَ قَائِلَةٌ: وَجْهَ رَأْفَتِكَ لِشَعْبِكَ وَامْنَحِ السَّلَامَ لِعَبِيدِكَ، وَهَبْ  
لِنُفُوسِنَا الرَّحْمَةَ الْعَظْمَى.

### طروبارية للنبي السابق (باللحن الرابع وزن: سريعاً أدركنا)

† قَدْ أَظْهَرَ الرَّبُّ لَنَا ذَخِيرَةً ثَمِينَةً، هَامَتَكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَالسَّابِقُ مَخْفِيَةً تَحْتَ الْأَرْضِ.  
فَإِذْ قَدْ اجْتَمَعْنَا، عِنْدَ الْعَثُورِ عَلَيْهَا. فَرِحْنَا وَأَنْشَدْنَا التَّرَاتِيلَ الْبَهِيَّةَ. مُمَجِّدِينَ  
الْمُخْلِصَ، الَّذِي مَجَّدَكَ.

### طروبارية شفعاء الأردن (باللحن الخامس)

† شُفْعَاءَ الْأُرْدُنِّ مِنْ فِيهِ وَوُلْدِوَاهُ، حُمَاتِهِ الْأُلَى عَاشُوا حَيَاةَ النَّسْكِ الشَّرِيفِ، لِنَمْدِحِهِمْ  
كَمَجَاهِدِينَ بِبِهَاءِ، مَاتُوا مُسْتَشْهِدِينَ، وَمَجَّدُوا الْأَرْضَ فِي الْأُرْدُنِّ، وَهُمْ أَحِبَاءُ اللَّهِ،  
فِي لَدُنْيَا بِهِمْ تَزْهُو، وَالْأَرْتُوذَكْسِيُّونَ يَفْخَرُونَ.

### طروبارية شفيع الكنيسة

### القنطاق (باللحن الثامن)

† أَيُّهَا الرَّبُّ الْبَارِيُّ كُلَّ الْخَلِيقَةِ وَمُبْدِعُهَا، لَكَ تَقَرُّبُ الْمَسْكُونَةِ كِبَوَاكِرِ الطَّبِيعَةِ،  
الشُّهَدَاءِ اللَّابِسِيِّ الْإِلَهِيَّةِ، فَبَطْلِبَاتِهِمْ وَشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ، احْفَظْ بِالسَّلَامَةِ التَّامَةِ  
كَنِيستَكَ وَشَعْبَكَ يَا جَزِيلَ الرَّحْمَةِ وَحَدَكَ.

## الرسالة للنبي السابق، والإنجيل لأحد جميع القديسين

الكينونيكون: سَبِّحُوا الرَّبَّ مِنَ السَّمَاوَاتِ، هَلِيلُوِيَا.  
إِبْتَهَجُوا أَيُّهَا الصَّادِقُونَ بِالرَّبِّ، لِلْمُسْتَقِيمِينَ يَنْبَغِي التَّسْبِيحُ، هَلِيلُوِيَا.